

PRECIOS DE SUSCRICION.

Este periódico se publica todos los días excepto los Lunes y días siguientes á festivos.

En Gerona: 1 mes 6 rs., 5 id. 16.—Fuera de Gerona: 1 mes 8 rs. 3 id. 18 rs.

No se servirá ninguna suscripción, sin previo pago adelantado.

Insértese ó no, no se devuelve ningún original.

LA LUCHA.

ÓRGANO DEL PARTIDO LIBERAL DE LA PROVINCIA DE GERONA.

GERONA 1.º DE AGOSTO DE 1871.

El Comité liberal de Moncalt, ha quedado constituido en la forma siguiente:

Presidente, D. Jaime Alsina.—Vice-Presidente, D. Narciso Fontanella.—Vocales, Don Miguel Oller, y D. Miguel Martí.—Secretario, D. José Roca.

EL PROGRAMA DEL MINISTERIO.

Como hombres libres y amantes cual el que mas del bien de nuestra patria, pero como soldados leales que siempre y en todo tiempo han formado en las filas del progreso, hemos manifestado en anteriores artículos, con rudeza, sí, pero con esa rudeza franca y propia del que mentir no sabe, nuestra humilde opinión sobre la ruptura de la conciliación de los partidos que concurren al feliz éxito de la revolución de Setiembre, opinión hija de nuestra convicción, tal vez errónea, pero hija al fin de nuestro criterio y que en uso de nuestra libertad creímos necesario exponer, no solo para aclarar nuestra anterior conducta, sino para determinar nuestra situación actual sin reservas de ningún género. Este proceder que creímos y seguimos creyendo, era el mas decoroso para «La Lucha», seguimos, pero bien á nuestro pesar, las palabras claras con que nuestra opinión exponíamos, han sido mal comprendidas por algunos, se han interpretado torcidamente, efecto sin duda de nuestra falta de claridad en los conceptos, y «La Lucha» que antes de retroceder en su camino, que antes que cometer una apostasia, rompería su pluma y desaparecería del estadio de la prensa, no puede, no, permitir que nadie dude de su recto proceder ni menos se pongan en tela de juicio sus opiniones políticas, que siempre han sido las mismas, que siempre serán el eco fiel de su convicción, convicción firme y resuelta que ha sabido sostener y sostener sabrá en todas las épocas, sean cualesquiera los peligros que á la libertad amaguen, y sean los que sean los martirios con que al partido liberal, á que pertenecemos, les prepare la reacción; «La Lucha» tiene necesidad, repetimos, de declarar hoy para conocimiento de propios y extraños, que está identificada en un todo con el programa político-administrativo que el dignísimo presidente del Consejo de Ministros expuso á las cámaras en la sesión del 25 de Julio último; que lo acepta y defiende sin reserva alguna, por responder al criterio revolucionario, en la verdadera acepción de la palabra, y sobre todo, por ser la encarnación viva de las ideas y principios consignados en la constitución fundamental de la monarquía, código eminentemente liberal y en cuyo articulado

está contenido todo cuanto formaba en tiempos de funesta memoria el bello ideal del partido progresista, y en tal concepto, le ofrece al ministerio todo su apoyo, todas sus fuerzas, que por débiles que sean, siempre contribuirán á que pueda realizar todas y cada uno de los extremos que abraza el programa.

¿Y como no estar identificada «La Lucha» con el actual ministerio y sobre todo con su programa de gobierno? Aunque las personas son para nosotros siempre secundarias, ¿no son liberales las que forman hoy el consejo de ministros? ¿habrá algún liberal que dude de la honradez, de la probidad, de la inteligencia y del liberalismo de D. Manuel Ruiz Zorrilla? y si alguna duda quedara, ¿no basta leer el programa á que nos referimos para disiparla y adquirir la confianza que de los liberales debe esperar ese eminente hombre de estado?

Hecha esta sincera protesta y aclarada por completo nuestra actitud, debemos decirle al nuevo ministerio, si es que nuestra débil voz llega á las altas esferas del poder, que nuestro deseo es el de que el programa sea un hecho en la vida práctica, que España desee ver planteados todos los principios y reformas que contiene, y que si acaso influencias acomodaticias se interponen entre la resolución de esos problemas y el país, deben despreciarse y marchar adelante con ánimo sereno y paso firme, seguro el ministerio de que si así obra, á su lado tendrá á la inmensa mayoría de los Españoles.

¡Economías! ¡Economías! piden los españoles todos, y ya que está el ministerio resuelto hacerlas, porque de este modo es el único posible de llegar á la nivelación de los presupuestos, deben principiar, no por las que son susceptibles de hacerse en las clases menos retribuidas del Estado, sino por las mas altas, suprimiendo direcciones generales, altos empleos que en nuestro concepto para nada sirven, rebajando las asignaciones de los ministros, suprimiendo plazas en las oficinas de la administración y reduciendo el número de provincias al que se crea estrictamente necesario, sin miramientos de ninguna clase, y caiga el que caiga, porque la salud de la patria es antes que nada y que nadie, y con estas economías arriba y abajo proporcionalmente, el herario tendrá grandes ahorros con que atender á cubrir sus perentorias necesidades.

Pero no está solo el mal en los gastos de la clase activa del Estado, lo está en mayor escala en la pasiva, cuyo número de millones asciende á una cantidad fabulosa y casi increíble. No queremos, no, que las economías vengan á ensañarse en la pobre viuda y en

el desvalido huérfano; se debe principiar, en nuestro concepto, por averiguar si todos los que cobran lo hacen en virtud de un legítimo derecho; si efectivamente este les asiste, que cobren; pero rebajando á grandes sueltos lo que corresponda; suspendiendo los que indebidamente se pagan; obligando á servir á los que aun están aptos para ser útiles á la patria, y no declarar mas derechos pasivos que los que la edad, servicios y sacrificios merezcan, único modo de apremiar el valor, la virtud y civismo de los buenos, cosa que á la par servirá de ejemplo y estímulo á todos los ciudadanos.

Contribuya todo el mundo á salvar á nuestra hacienda del lamentable estado á que la redujeron las malas administraciones anteriores á la revolución, y para ello, y en tal concepto, debe contribuir el capitalista, el industrial, el comerciante, el sacerdote, el abogado, el tratante, todos, en fin, pues es injusto que un ramo ó dos de la industria humana pague lo que le corresponda, que el agricultor pague, que los abogados paguen, y no lo hagan otras clases de la sociedad que producen riqueza, como aquellas, y que como aquellas gozan de los mismos beneficios sin sufrir ninguno de sus inconvenientes ó perjuicios.

Esta marcha que el gobierno ha ofrecido emprender, y que según noticias, ya ha dado los primeros pasos, está resuelto á seguir en todos los ministerios respectivos, de los cuales, si fuéramos á dar nuestro parecer detalladamente tendríamos necesidad de llenar innumerables columnas, cosa que el tamaño de «La Lucha» hace imposible bien á nuestro pesar.

Para concluir, restamos solo repartir lo que hasta la sociedad tenemos dicho; el programa que el ministerio que preside D. Manuel Ruiz Zorrilla ha presentado á las Cortes, merece nuestra completa aprobación; que el ministerio merece toda nuestra confianza, y que en tal concepto, le prestamos nuestras fuerzas, ya se consideren fuertes ó débiles, que con ellas puede contar en todo y para todo, hoy y mañana, mañana, sí, porque muchos de los que hoy prodigan adulaciones servirles al ministerio y se dicen ser sus mas constantes adalides, vendrán á ser mañana sus mas encarnizados enemigos. Para entonces guarda «La Lucha» demostrar mas energicamente su ministerialismo.

El diario republicano *El Pueblo*, al recordar los puntos principales del discurso pronunciado por su director Sr. García Ruiz en las Cortes, dice que ellos marcan la línea de conducta que debe observar el partido republicano.

Estos puntos son:

«Primero. Debemos ante todo y con todas nuestras fuerzas procurar que se asegure la libertad, porque la libertad es la esencia, y la República es la forma.»

«Segundo. No debemos atacar hoy lo existente, ni al rey, ni la dinastía, porque son la garantía mayor que tiene la libertad.»

«Tercero. Debemos esperar que el tiempo y la bondad de nuestras doctrinas traerá el triunfo definitivo de nuestra causa, rechazando indignados toda coalición con los eternos enemigos de la libertad.»

La actitud de *El Pueblo* es la que deben observar todos los verdaderos liberales: la forma republicana es muy distinta de la esencia de la libertad, puesto que la tiranía lo mismo puede abrigarse con el manto real del absolutismo, como cubrir su cabeza con el gorro frigio de la república, y lo que importa sobre todo, es sostener la libertad sosteniendo la dinastía que el pueblo, representado en cortes, llamó para que estuviera al frente de sus destinos, dinastía sentada sobre la base de la constitución mas liberal del mundo.

Si todos los republicanos abrigaran en su alma los sentimientos patrióticos que abraza el consecuente republicano director de «El Pueblo» á buen seguro que la libertad no correría riesgo alguno de hoy en adelante.

Suplicamos á los colegas carlistas, se sirvan leer las siguientes líneas que publica el «Gil Blas.»

«La Constitución saca á relucir el reciente proceso de un clérigo, por usurero, por cobrar derechos excesivos y arbitrarios, por insultos proferidos dentro del templo y por amenazas iracundas á un feligres que no había satisfecho un ochavo de ofrenda.

Este cura católico, apostólico, romano, tan despreocupado que tenía de sacristán á una moza de 26 años, solterita, suele llevar por su propia sagrada mano las yeguas á las paradas en el tiempo de la monta de la cria caballar.

Y con esto y 200 millones de reales para catolicismo, diga V. que no vamos bien»

«La Voz pública periódico de Lugo, lee las anteriores líneas, y persuadido dice:

«Por las señas, no cabe duda que alude al cura de Marey, perteneciente á esta diócesis.»

Vamos, este señor sacerdote existe en Marey, de manera que será verdad lo que precede. Quisiéramos nos digiera «El Norte» que le parece la conducta de este ministro de Dios.

Un periódico de Madrid pide la creación de escuelas primarias en las cárceles y presidios.

Creemos que existen en algunos de estos establecimientos y deseamos que esta mejora se estienda á todos; pero ya que en algunos existe, es preciso sacar del abandono en que las escuelas están por culpa de vicios en su organización, vicios que son reminiscencias de anteriores situaciones y que las circunstancias especiales en que nuestra patria se ha encontrado ha hecho imposible se subsanaran.

Déseles impulso, modifíquese el modo de ser de estos establecimientos é instrúyase al delincuente, seguros de que los malos instintos desaparecerán ante la luz de la razón, la cual no puede existir sin que la inteligencia se desarrolle con la instrucción necesaria.

La base de la virtud es la educación. Eduquese al criminal, moralícese y habremos dado un gran paso en el camino del progreso.

GACETILLA GENERAL.

«El Rayo» habla de un suelto en el que nos ocupábamos del museo de antigüedades de esta ciudad, y se lamenta de su existencia por que los progresistas conservan en el, los restos de edificios que arruinaron los mismos progresistas.

Creemos francamente que el «Rayo» no habrá visitado aquel respetable lugar, y si lo ha hecho, no ha comprendido lo que son los objetos que allí se guardan.

«Restos de bellas columnas», no hemos visto mas que uno ó dos, como la que existía en la calle de Calderers: «trozos de hermosas imágenes» no hemos visto sino las procedentes de la Catedral y otros puntos por el estilo, donde yacían arrinconados como sucedía con cierto crucifijo y dos imágenes mas: «retablos de altar» no hemos visto ninguno: «fachadas de templos» tampoco. Y el «Rayo» dice que lo que ponemos subrayado, es lo que primero se ofrece á la vista del espectador! vaya caro «Rayo», estudie un poco mas los objetos allí guardados y verá que la mayor parte de los que guarda el museo, son de una época anterior á la del absolutismo, que tanto agrada al «Rayo», y en la cual no existía ni un triste museo. Ya se ve! los progresistas entienden tan mal el progreso y la civilización, que creen consiste en recoger los restos preciosos de antigüedades, abandonados y destruidos en la época del gobierno absoluto.

Ah carísimo colega, si los progresistas fueran lo que decís, de otra manera estarían guardados los objetos de valor. Por ejemplo: si los progresistas guardaron la esfera astronómica del Abad Zafont que existe en el Seminario, no se hallaría rota é inservible, como se encuentra ahora, gracias á la habilidad con que se la maneja.

—Tomamos de la «España musical» los sueltos siguientes: «Nuestro amigo el tenor Villani ha regresado ya á Europa. Segun un periódico de Milan, lleva consigo de América, además de seis quintales de flores, un capital de cuatrocientos cincuenta mil francos.»

«La estadística de los teatros de Europa en 1871, es como sigue: Existen en Europa, 1,500 teatros, de los cuales Francia posee 340, Italia 300, España 170, Inglaterra 160, Austria 160, Alemania 145, Portugal 27, Bélgica 25, y Baviera 13. En Turquía hay teatros para dos millones de espectadores y en Egipto para 1,750,000. Los teatros incendiados en 1870 han sido los de Breslau, Brunn, Dresde y Colonia. Representaban un valor de veinte millones de francos.»

—Nos escriben de Tortosa, que la cosecha de aceite presenta un aspecto desconsolador, por haberse desprendido de los olivos todo el fruto; la de al garrobas es mediana y muy regular la del maíz.

—Ahora que estamos en tiempo de baños, recomendamos á los bañistas la lectura de las siguientes líneas que tomamos de un periódico médico.

«No os bañéis durante las dos primeras horas de haber comido.

«No os bañéis cuando os halleis exhaustos por el cansancio ó toda otra causa.

«No os bañéis cuando el cuerpo se enfria despues de haber transpirado; pero hacedlo cuando el cuerpo esté caliente, no perdiendo tiempo en meteros en el agua.

«Evitad que el cuerpo se enfrie, como lo hacen algunos, temerariamente, estando al aire desnudos durante largo rato despues de tomar el baño.

«No permanezcáis demasiado tiempo dentro del agua; salid inmediatamente que sintais la menor sensación de frio.

«No continuéis los baños al aire libre si llegais á experimentar despues de permanecer corto rato dentro del agua cierta sensación de frio y pesadez en piés y manos.

«Los fuertes y vigorosos pueden bañarse con el estómago vacío; pero los jóvenes y débiles no deberían hacerlo sino tres horas despues de haber comido, siendo el momento más oportuno de dos á tres horas despues del almuerzo.

«Los que sufran de desfallecimientos y mareos, como tambien de palpitaciones ó toda otra enfermedad del corazón, no deberían bañarse sin consultar antes al facultativo.»

—Anteayer Domingo, el paseo de la dehesa estuvo muy poco concurrido, á consecuencia tal vez de no haber asistido la música del regimiento que guarnece esta Plaza, y de no haberse dispuesto el riego conveniente.

—Segun hemos oido decir, durante la segunda quincena del próximo Agosto, tendremos el gusto de ver actuar en nuestro teatro la compañía, de declamación catalana, del teatro Romea de Barcelona, para dar algunas representaciones de las mas esco-

jidas de su repertorio. Deseamos que salga cierta la noticia, pues podíamos disfrutar de una buena compañía, y de la representación de obras de tanto mérito.

—El Domingo por la noche unos cuantos jóvenes de esta ciudad, en union de alguno de los actores de la compañía de zarzuela, salieron á dar algunas serenatas. Por la avanzada de la hora no pudimos oir mas que la que dieron al Sr. Gobernador; la cual nos hizo pasar un rato sumamente agradable, puesto que se cantaron y tocaron á dos armoniums piezas de esquisito gusto. El Sr. Gobernador, cuya galantería es conocida, obsequió con un refresco improvisado á dichos jóvenes.

—Anteayer se despidió del público gerundense la compañía de zarzuela, poniendo en escena la de cuatro actos «Los Madgyares» cuya ejecución dejó bastante que desear.

Sentimos sobre manera no haber podido prodigar nuestros aplausos, como hubiéramos deseado, á toda la compañía. Pero ya que hemos sido justicieros en este punto, debemos decir en honor de la verdad, que el Sr. Prats es uno de los pocos tenores buenos que hay en España, el cual, si nuestro consejo fuera atendido, no debería formar parte nunca de compañías cuyos individuos, por respetables que sean en el terreno privado de la personalidad, no son mas que medianías como artistas; á menos que ha fuerza de estudio no se coloquen á mayor altura; que el señor Tormo promete llegar á ser, con el tiempo, una notabilidad y que, si el Sr. García no procura cultivar sus buenas dotes naturales con el estudio del arte dramático y no abandona esos vicios mínimos que por dar gusto á cierta parte del público ha adquirido, nunca podrá complacer, aunque se esfuerce, al espectador inteligente.

Poco podemos decir de las artistas de la compañía á que nos referimos, puesto que el público, único eco del aprecio que merecen, ha sabido prodigar sus aplausos á la señora Curriols y á las señoritas Parey y Vilches: la primera es, en su clase, una buena artista, y las restantes, si bien no pueden hay equipararse á la señora Curriols, puesto que no han logrado vencer los obstáculos que el estudio del arte lírico opone á las que principian tan difícil carrera, tenemos la seguridad de que, á medida que la escena les haga conocer las reglas prácticas á que deben ajustar las teorías, las cuales solo se adquieren con estudio y con constancia, podrán ocupar un buen lugar entre nuestras primeras artistas.

«La Lucha» desea á toda la compañía un feliz viage y muchas cosechas de aplausos.

—Segun leemos en el «Irurabat» de Bilbao, no hay día en que las seraficos y evangélicos individuos que componen la asociación de católicos de aquella localidad no vayan á cachalet seco entre sí, con escándalo de los oyentes.

Esto debe ser alguna invención del colega, pues eso de pegarse y escandalizar los socios católicos no puede ser, es increíble; ellos todo amor, todo caridad, todo mansedumbre... ¡vaya!... no puede ser.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE

La Lucha.

Sr. Director de La Lucha.

Amer 29 de julio de 1871.

Muy Señor mio y de todo mi aprecio; espero se servirá insertar en su liberal y apreciable periódico la adjunta rectificación que con esta fecha dirijo al diario de Barcelona, anticipándole con este motivo las mas espresivas gracias S. S. Q. B. S. M.—R. de V. Sr. Director del diario de Barcelona.—Amer 29 de julio de 1871.—Muy Sr. mio; en el número 207 de su periódico, correspondiente al miércoles 26 del corriente, se lee en la página 7,931, en la Crónica local, un suelto, que se dice copiado de una carta de Santa Coloma de Farnés, en el que se relata el grave suceso ocurrido en el pueblo de Susqueda el veinte y tres del corriente por la tarde, y en uno de sus periodos, hablando del Alcalde de dicho pueblo y paisanos que rondaban al objeto de mantener el orden, se dicen testualmente estas palabras... «cuando en-

contraron un grupo de hombres, en el cual, se hallaban algunos voluntarios de la libertad de Amer. Dicho Alcalde les intimó se retirasen, á lo que contestaron aquellos con varias descargas de fusil y escopetas, resultando muertos el Alcalde 1.º el síndico del Ayuntamiento, el Juez municipal, el suplente y el Secretario, y heridos el Teniente Alcalde y dos paisanos de la ronda y se asegura que así lo dice el parte. Des pues se comenta el hecho y se escriben estas palabras.... «pues hay fundados motivos de temer que habrá represalias, especialmente contra los voluntarios de la libertad ó quienes la oposicion señala como autores.»

Reservándose los voluntarios de Amer el derecho de acudir á los tribunales de justicia demandando á V. y á su caminamente, si tal existe, de columnas graves inferidas y propaladas por escrito y con publicidad, en el entretanto, como Capitan de dicha fuerza, y autorizado por la misma, quiero que conste.

1.º Que cuanto se dice en el citado suelto, sobre los voluntarios de Amer, es enteramente falso.

2.º Que tampoco lo dice el parte á que se alude en el mismo suelto.

3.º Que tampoco es cierto que la opinion pública señala como autores de tales atentados á los voluntarios de la libertad de Amer.

4.º Que los voluntarios de la libertad de Amer, siempre subordinados á sus gefes, nunca promueven desórdenes, hallándose por el contrario, dispuestos á sostener en donde se hallen el orden y á hacer que se respete la ley, cueste lo que cueste. El comunicante, pues, de Santa Coloma, es un infame calumniador.

5.º Y finalmente, que siendo falsos los hechos que V. ó su comunicante suponen, habrán de dar motivo de represalias, estas no se realizarán, pero entienda el autor del suelto que si, con la atmósfera que se pretende crear contra los mismos, obediendo á la consigna general, que debemos creer se ha circulado por este país para denigrar, insultar, calumniar y hasta asesinar á los liberales cuando estan en minoría en los pueblos, como segun parece ha sucedido en Susqueda, entienda repito el comunicante y con él sus amigos y correligionarios, que si algun dia se trata-se de hacer con estos voluntarios lo que se ha hecho con los liberales de otros puntos, habrán de conven-

cerse sus contrarios que no están fácil vencerlos en la lucha como infamarles y columniarles en un escrito. De todo lo cual resulta; que los voluntarios de Amer, ni en corporacion ni ninguno de ellos particularmente estuvieron en el pueblo de Susqueda en el citado dia en que ocurrieron las desgracias, ni habia motivo para ello, puesto que el suceso como naturalmente comprenderá V. no podrá adivinarse que á haber sido esto posible y con tiempo, no se tendrian que lamentar tales ocurrencias, pues solo la presencia de cuatro individuos y un cabo de dicha fuerza hubieran, de seguro bastado para hacer entrar en el orden á los alborotadores, cualquiera que fuese su procedencia política.

Ahora bien los sucesos de Susqueda tales como han llegado á nuestra noticia por personas formales y que no les ciega el espíritu de partido, son como siguen:

El domingo 23 de los corrientes á las siete, poco más ó menos, de la tarde, en el pueblo de Susqueda en el punto donde se hallan reunidas unas 25 ó 30 casas, que forman el pueblo, pues las demás estan diseminadas, bailaban en la plaza mayor al rededor del árbol de la libertad unos diez jóvenes todos del pueblo carlistas y liberales por mitad y al concluir el baile, los liberales, se pusieron á cantar dando algun viva á la libertad y á la república, dirigiéndose á hacer un trago á la casa de Juan Font, regidor y tabernero y como dicha taberna se hallase llena de carlistas, al presentarse los liberales, se empezó la pelea por la razon de... sobre vino una disputa, teniendo que pronunciarse en retirada los últimos hasta el punto denominado la Feixa pieza de tierra cultivada sita delante de la Rectoria donde, alcanzados los liberales por los carlistas y reforzados los primeros por dos ó tres de un correligionarios, sin atender á las voces del Alcalde que llamaba á unos y á otros al orden, dominados por el mosto y por la intransigencia y fanatismo de sus opiniones políticas, ocurrió el desastre, quedando muertos el Alcalde D. Jaime Triola, carlistas, Juan Font regidor, Luis Carreras; liberales, Juan Silló, Esteban Carreras y herido levemente en una mano el Juez de paz Juan Ferrer; de modo que puede V. Sr. Director formar conviccion de que dichas desgracias han sido producidas por el fanatismo político, por el mosto y por cuestiones locales y han pasado los hechos referidos solo entre los veci-

nos de Susqueda, cuyo pueblo dista de esta unas tres horas y media, en la montaña de las Guillerias, hechas célebres por D. Juan de Serrallonga, pueblo del que hubo de huir el maestro de primera enseñanza hace un año poco más ó menos y en el que domina por completo el Sr. Cura.

Es cuanto se me ofrece quedando en el entretanto S. S. S. Q. S. M. B.—R. de V.

Partes telegráficos.

Madrid 29 de julio.

Los señores Ruiz Zorrilla y el señor Baranger han ido á la Granja.

El sábado próximo presidirá el rey el consejo de ministros.

Bolsa.—Consolidado, 26'55.—Bonos, 76'00

—El señor Valera insiste en su dimision. Mañana la «Gaceta» publicará el decreto admitiéndola.

El señor Picatoste se encargará interinamente de la direccion de instruccion pública.

La administracion militar se refundirá con la de sanidad.

El consejo de Estado ha felicitado al gobierno.

Es falso que el señor Ruiz Zorrilla trate de disminuir el numero de provincias.

Sigue alimentándose el propósito de que el señor Sagasta acepte la cartera de Estado.

GACETILLA RELIGIOSA.

SANTO DE HOY. S. Pedro ad vincula y Félix mr.

SANTO DE MAÑANA. Nra. Sra. de los Angeles.

Correo extranjero.

La Asamblea nacional ha aplazado para el día 4 de agosto la discusion de la proposicion de hacer soportar á toda la Francia las pérdidas causadas por la invasion alemana. M. Thiers dice que espera poder presentar entonces una transaccion que salve á un mismo tiempo los intereses de los particulares y los del Estado que tambien han sufrido mucho.

—El «Soir» dice que pierde terreno la cuestion de volver á París la Asamblea. Se evalúa en 325 el número

— 10 —

á juicio del encargado de practicarlos, ó en los casos que especialmente determine el reglamento.

Art. 24. Los agentes diplomáticos ó consulares de España en el extranjero remitirán á la Direccion general copia certificada de las inscripciones que hagan en sus registros.

Art. 25. La Direccion general reproducirá literalmente estas inscripciones en el Registro que en la misma debe llevarse, salvo en los casos en que conforme á las disposiciones de esta ley haya de remitir las certificaciones recibidas á los jueces municipales para su inscripcion en los registros respectivos.

Art. 26. Por las inscripciones ó anotaciones que se hagan en el Registro civil no se podrá exigir retribucion alguna.

Art. 27. Los documentos que se presenten para la extension de una partida en el Registro civil deberán estar legalizados si proceden de punto situado fuera de la respectiva circunscripcion del Tribunal de distrito. Esta legalizacion se hará por el Tribunal de distrito de cuya circunscripcion procedan. Si procedieren del extranjero, se ejecutará de la manera que prescriban las leyes respecto á todos los documentos de igual procedencia.

Art. 28. Cuando los documentos presentados se hallen extendidos en idioma extranjero ó en dialecto del país, se acompañará á los mismos su traduccion en castellano, debiendo certificar de la exactitud de ella el Tribunal ó funcionario que los haya legalizado, ó la Secretaria de la Interpretacion de lenguas del Ministerio de Estado, ó cualquier otro funcionario que para ello esté competentemente autorizado.

Art. 29. Los documentos á que hayan de referirse las inscripciones del Registro civil se rubricarán en todas sus fojas, en los respectivos casos, por el jefe de Negociado de la Direccion general, ó por el Secretario del Juzgado municipal, ó por el canciller de la Embajada ó Consulado, y en su defecto, el mismo embajador ó cónsul, y por la persona que los aduzca ó testigo que haya de firmar á su ruego la inscripcion.

Art. 30. Los funcionarios encargados del Registro civil deberán facilitar á cualquier persona que lo solicite certificacion del

— 11 —

asiento ó asientos que la misma designe, ó negativa si no los hubiere.

Art. 31. Estas certificaciones contendrán la copia literal del asiento designado con todas sus notas marginales y la fecha en que se expidan, debiendo estar autorizadas por el Director general y el jefe del Negociado respectivo las expedidas por este centro, y en otro caso por el encargado del Registro y el que haga las veces de Secretario ó canciller, si lo hubiere, y con el sello del Juzgado municipal ó dependencia en que el Registro radique.

Art. 32. En igual forma podrán expedirse copias certificadas de los documentos presentados para hacer las inscripciones que en el Registro civil deben tener cabida.

Art. 33. No se podrá dar certificacion de los asientos del Registro civil con referencia al segundo ejemplar del mismo, que debe archivarse definitivamente en la Secretaria de los Tribunales de primera instancia sino en los casos siguientes:

1.º Cuando en el ejemplar existente en el Juzgado municipal no se halle el asiento cuya copia se solicite.

2.º Cuando no estén conformes al asiento incluido en un ejemplar del Registro con el correspondiente en el otro ejemplar.

3.º Cuando se haya perdido ó destruido el ejemplar depositado en el Juzgado municipal aunque haya sido sustituido con la copia de que habla el art 11.

Art. 34. Las certificaciones expedidas de conformidad con lo prevenido en los arts. 30, 31 y 33 serán considerados como documentos públicos.

Art. 35. Los nacimientos, matrimonios y demás actos concernientes al estado civil de las personas que tengan lugar desde el dia en que empieza á regir esta ley se probarán con las partidas del Registro que por ella se establece dejando de tener el valor de documentos públicos las partidas del Registro eclesiástico referentes á los mismos actos. Los que hubieren tenido lugar en fecha anterior se acreditarán por los medios establecidos en la legislacion vigente hasta la fecha indicada.

de diputados decididos a oponerse a volver a la capital. Constantinopla, 26.—Ayer se firmó el contrato para el empréstito.

Ayer salieron algunos batallones para Scutari, Albania. Créese que este envío de tropas se ha hecho por temer una insurrección de los albaneses, de acuerdo con los montenegrinos.

La Puerta ha recibido un telegrama anunciando el buen resultado de la expedición enviada contra los insurgentes del Madjed.

El «Levant Times» publica una carta de Teheran, fecha del 9 del corriente, que dice que Teheran está en un estado horroroso. El cólera, el tífus y el hambre diezma la población. Es imposible procurarse pan. La situación es peor aun que en Japahan Chiras, cuyos habitantes están reducidos a comerse a sus propios hijos. El gobierno de Chiras se ha visto precisado a colocar guardias al rededor de los cementerios para impedir que los desgraciados campesinos desentierren los cadáveres y los devoren. Al fin también se ha declarado la peste.

Los miembros de la embajada inglesa y los empleados de telegramas se han refugiado en los montes. Estas noticias vienen en parte firmadas por una carta del cónsul general inglés en Tabris.

Dicen de Bucharest que continúa la crisis. El príncipe Carlos no está dispuesto a acceder al arreglo de la cuestión Stranssberg (cuestión de los ferro-carriles de Rumania) que ha sido aprobado por la Asamblea. El ministro amenaza con presentar la dimisión si el príncipe insiste en su negativa, y se cree que el príncipe abdicará si le ha de costar mucho trabajo formar otro gabinete.

Londres, 27.—El «Times» y el «Daily Telegraph» publican una carta del general Vinoy pidiendo una suscripción para reedificar el palacio de la legión de honor.

Ems, 26.—El emperador Guillermo saldrá el 4.º de agosto para Coblenza, donde se detendrá dos días. Después irá a Wiesbaden y Hamburgo, y el día 7 continuará su viaje para Frasteln, pasando por Ratisbona y Salzbúrgo. En Gastein estará tres semanas.

Los periódicos franceses aseguran que Julio Favre insiste en su dimisión, y contradicen los rumores de la retirada de Dufaure y Julio Simon.

París 28.—Una petición de los habitantes de Saint-

Clout hace constar que 600 casas, sobre 623, han sido quemadas después del armisticio por los prusianos.

La comisión de reorganización del ejército ha adoptado casi por unanimidad las cláusulas, y las bases, de la nueva ley militar declarando el servicio obligatorio para todos los hombres de 20 a 40 años de edad. Los militares en activo servicio no podrán votar.

Los consejos de guerra empezarán sus trabajos el jueves próximo.

Londres 27 (por la noche: vía cabo).—Los periódicos de Constantinopla publican pormenores horribles sobre los estragos del cólera en Persia.

París 26 (por la noche, llagado hoy).—El señor Rouvenot ha presentado a la Asamblea una proposición pidiendo la sustitución del impuesto sobre los textiles y las materias primeras, por otro sobre las rentas y la sal.

El ministerio de Hacienda ha declarado que la Asamblea, siendo soberana, puede establecer los impuestos que quiera y en la forma que tenga por conveniente.

Su deseo es buscar con ella cuáles son los mejores impuestos.

La proposición ha sido mandada a la comisión del presupuesto.

Londres 26.—El conde D. Luiz de Karolyi ha sido nombrado embajador austro-húngaro a Berlín.

Se asegura que M. Bismark ha prometido evacuar todas las cercanías de París el 31 de Agosto.

Es muy probable que se verifique una entrevista entre el emperador de Austria y el de Alemania.

ANUNCIOS.

LA INFALIBILIDAD DEL PAPA

DEL PODER TEMPORAL Y DE LA SUPREMACIA ESPIRITUAL

QUE SE ATRIBUYE EL PONTIFICE ROMANO.

por

D. FRANCISCO JAVIER MOYA,

Diputado a Cortes y Director general de Estadística.

Consta la obra de dos tomos en 8.º, al precio de 46

reales cada uno, que abonarán al tiempo de recibirlos separadamente.

El 1.º acaba de publicarse y el 2.º se halla en prensa. Se suscribe en Madrid en la imprenta de los Señores Rojas, Valver, de 16, en las librerías de Duran, Moya y Plaza y en la imprenta del Boletín oficial de esta provincia.

HOMENAGE.

Después de haber gastado en vano una importante fortuna para aliviarme de los terribles y crónicos dolores reumáticos, musculares, nerviosos, gotosos, etcetera, que, como es notorio en la corte, desde muchos años me tenían literalmente doblado y baldado, con el desconocido prodigioso bálsamo para uso exterior, preparado en Alemania por el celebre doctor D. Isaac Kroosw, y con la leche de ciertas almendras que cada cual puede preparar por sí mismo, cuyas recetas e instrucción tengo, en menos de tres meses me halló perfectamente curado.

Madrid.—Calle de Jardines, 30; principal izquierda. —Abogado Luis Berthemy, profesor de ciencias e idiomas.

EMPRESA

DE AGUAS POTABLES.

Continúa abierta la suscripción para los inquilinos que deseen tomar agua potable para su uso, mediante el pago mensual de 8 a 10 reales según sean más o menos los inquilinos de una misma casa y en mayor o menor cantidad; sesando dicho pago al dejar el inquilino la habitación, sea tener este que abonar en tiempo alguno el importe de la cañería y demás de colocación; puesto que la empresa se encarga de todo el gasto.

Los que desean suscribirse y enterarse de las condiciones y demás por menores, podrán pasar a la Administración calle de la Auriga, número 6, piso segundo de 9 a 12 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde en los días laborables.

Gerona 3 Abril de 1871.

GERONA.

Imprenta a cargo de Pablo Puigblanquer y Forment. Plaza de la Independencia núm. 15, bajos.

Art. 36. Acreditándose que no han existido o que han desaparecido los dos ejemplares del Registro en que debiera hallarse inscrito un acto concerniente al estado civil de una persona, podrá acreditarse este acto por los demás medios de prueba que establecen las leyes.

Art. 37. Por las certificaciones expedidas con referencia al registro civil o a los documentos presentados al hacerse en él las inscripciones o anotaciones, además del importe del papel sellado que se invierta, se pagarán los derechos que en el reglamento se fijen.

En el mismo se determinará también la forma y especies en que se ha de verificar el pago, y el orden de contabilidad que se haya de seguir.

Art. 38. Al pie de las certificaciones libradas se anotará el pago de los derechos devengados, o la circunstancia de haberse expedido gratis por estar legalmente declarado pobre el que las haya solicitado.

Art. 39. Con el producto de la recaudación por dicho concepto se atenderá a los gastos de personal de la Dirección general correspondiente al Registro civil e Inspecciones, y del material de una y otras.

El sobrante se distribuirá en la forma y proporción que el reglamento determine entre los funcionarios encargados de llevar el Registro y los que deben auxiliarles como Secretarios, salvo lo dispuesto o que se disponga respecto a las Embajadas y Consulados.

Art. 40. La Inspección superior del Registro civil corresponderá exclusivamente al Ministerio de Gracia y Justicia, ejerciéndola bajo su inmediata dependencia la Dirección general en la forma que en el reglamento se disponga.

Art. 41. Serán Inspectores ordinarios del Registro civil los Presidentes de los Tribunales de distrito, y estarán obligados en tal concepto a girar una visita cada seis meses y las demás que creyeren convenientes a todos los Registros municipales de su circunscripción.

Al margen de esta y de la inscripción rectificada se pondrá una sucinta nota de mutua referencia.

Art. 19. Si por alguna circunstancia extraordinaria se interrumpiese una inscripción, cuando sea posible continuarla se extenderá un nuevo asiento, en el que ante todo se expresará la causa de la interrupción. Al margen de la inscripción interrumpida y de la que sobre el mismo acto se haga después se pondrán notas de referencia.

Art. 20. Todos los asientos del Registro civil deben expresar:

1.º El lugar, hora, día, mes y año en que son inscritos.

2.º El nombre y apellido del funcionario en cargo del Registro y del que haya las veces de Secretario.

3.º Los nombres y apellidos, edad, estado, naturaleza, profesión u oficio, y domicilio de las partes y de los testigos que en el acto intervengan.

4.º Las declaraciones y circunstancias expresamente requeridas o permitidas por estas u otras leyes con relación a cada una de las diferentes especies de inscripciones; pero no otras declaraciones o circunstancias que por vía de observación, opinión particular u otro motivo creyeren conveniente consignar el juez o cualquiera de las demás personas asistentes.

Art. 21. Los interesados o personas que como declarantes deban asistir a la formalización de un asiento podrán hacerse representar en este acto; pero será necesaria la asistencia personal o que el apoderado lo sea en virtud de poder especial y auténtico en los casos en que las leyes y reglamentos así lo prescriban.

Art. 22. Los funcionarios encargados del Registro civil y los que intervengan en las inscripciones como Secretarios no podrán autorizar aquellas que se refieran a sus personas o a las de sus parientes o afines en línea recta o en la colateral hasta el segundo grado. Para estas inscripciones les reemplazarán los que deban sustituirles en el desempeño de sus respectivos cargos.

Art. 23. Las inscripciones podrán formalizarse en sitio distinto de la oficina en que se lleve el registro, aunque siempre dentro del respectivo distrito, mediando para ello causa bastante